

Boones Ferry Primary School



Dragonflier

Panfleto 13

9 de Febrero, 2018



Calendario

Febrero

Feb. 19 NO HAY ESCUELA - Día de los Presidentes.

Marzo

- Mar. 1 Paseo de 4to grado.
8:00 A.M.- 1:45 P.M.
- Mar. 12 Ultima semana de clases de enriquecimiento
- Mar. 16 Concierto del coro en el gimnasio Flora 8:00 A.M.
- Mar. 21 Miércoles de Desarrollo Profesional, salida Temprana a las **12:10 PM**
- Mar. 22-23 NO HAY ESCUELA Conferencias
- Mar. 26-30 NO HAY ESCUELA—Vacaciones de Primavera

Abril

- Abr. 3 Entrenamiento del PSS para literatura de Arte 8:00-9:00 A.M.
- Abr. 5 Programa de Música del 5to grado 6:00-7:00 P.M.

Recuerde que usted puede revisar el calendario escolar en:
www.bfps.wlwg.k12.or.us

Gala 2018 del Año Nuevo Chino

En asociación con el Instituto Confucio de la Universidad del Estado de Portland, el distrito escolar de West Linn-Wilsonville esta orgullosos de presentar la Gala 2018 de Año Nuevo en el centro de Artes de la preparatoria de West Linn el sábado 20 de Febrero de las 3:00 - 5:00 p.m. Todas las familias del distrito de WLWV están invitadas a este hermoso show de música, baile, canto, artes marciales y mas. El evento es gratis a todos los miembros de la comunidad de de WLWV. Por favor contacte a Julie Lane, lanej@wlwg.k12.or.us con cualquier pregunta.



2018 Chinese New Year Gala

February 10th, 3:00-5:00 PM
West Linn High School Performing Arts Center
5444 West A Street, West Linn, OR 97146

The Confucius Institute at PSU proudly presents 2018's Spring Chinese New Year Gala, collaborating with local organizations. Join us to celebrate the Lunar New Year with music, dance and social performances, martial arts and other fun activities!

Free for students, staff and faculty. \$5 admission for the public.

Purchase your tickets at the PSU Box Office (<http://portlandstate.universitytickets.com>) and look for the 2018 Chinese New Year Gala event under "Confucius Institute at PSU".



Recordatorios para el Estacionamiento

Mantener seguros a los niños y adultos en nuestro estacionamiento y tratar de que el trafico circule normalmente es una prioridad. Por favor recuerde manejar despacio, ver a su alrededor y dejar a sus niños solamente en las áreas designadas. Gracias pro su diligencia y amabilidad hacia el cuidado de nuestros niños en Boones Ferry!

- Si usted se estaciona, encamine a sus niños al área principal de cruce frente a la escuela.
- Cuando vaya a dejar a sus niños, estacionese hasta el área de parar pero no pase el área de cruce en la línea roja o la primera línea.
- Deje a sus niños a tiempo para ayudar la fluidez del trafico.
- Por favor haga que sus niños salga del carro solamente por el lado del pasajero al lado de la banqueta.

Use extremada precaución cuando va saliendo del estacionamiento, siga las direcciones de la guardia de cruce.

Para mas detalles de los procedimientos del estacionamiento, incluyendo un mapa, vaya a nuestra pagina web y visite "For Parents" y siga el menú a "maps/directions" o vaya aqui [linked here.](#)

No se olvide de revisar el **Boletín de la Comunidad del Distrito** en:
[Community Bulletin Board](#)

Boones Ferry Primary School
 11495 S.W. Wilsonville Road
 Wilsonville, Oregon 97070
 Telefono - 503-673-7300 Fax - 503-682-8761
 www.bfps.wlwg.k12.or.us
 Angela Freeman- Directora - freemana@wlwg.k12.or.us
 Horas de la Oficina 7 AM - 3 PM
Boones Ferry Primary School...Excelencia de Todos

Registro para Kínder

Los paquetes están disponibles para el año escolar 2018-2019. Los estudiantes deben tener 5 años para o antes del 1ero de Septiembre, 2018.

**2018
Spelling Bee**



Campeón de la Escuela en el "Spelling Bee" Nuestra tercer competencia anual en Boones Ferry para el spelling bee fue una asamblea exitosa. Felicidades a todos los participantes en el concurso oral de spelling bee. 29 participantes representaron todos los salones de cuarto y quinto grado y ellos demostraron que deletrear palabras es divertido e importante. Después de seis rondas, el estudiante Andrew McDougal de quinto grado se convirtió en campeón al deletrear la palabra "entrepreneurs" correctamente. El va a representar a nuestra escuela en la competencia regional de Portland Tribune Spelling bee. Hayden Ma estudiante de cuarto grado obtuvo el segundo lugar después de la última ronda. Bien hecho!

Boones Ferry's Dragonflies Spirit Wear

Familias de Boones Ferry, la tienda de ropa de la escuela ya está abierta! Vamos a enviar la forma de orden a casa o uds. Pueden visitar la tienda en línea en: www.BFPspiritwear.com para seleccionar su nuevo vestuario de Boones Ferry. El cierre para esta orden será el 19 de Febrero, con entrega del producto a la escuela dos semanas después. La próxima orden cerrará el 15 de Mayo.

Registro para los Paseos de Aprendizaje de CREST ya están disponibles en línea: <http://www2.crest.wlwg.k12.or.us/register/>

Si usted tiene alguna pregunta, por favor contacte a Vickie Lee en leev@wlwg.k12.or.us o [503-673-7010](tel:503-673-7010).

El problema con los piojos es mucho más sencillo de resolver si usted se da cuenta inmediatamente, por favor revise el enlace aquí abajo para ver las Guías de salud del Distrito para piojos al igual que las más frecuentes preguntas y respuestas: <https://www.wlwg.k12.or.us/Page/271>

El área de Perdido y Encontrado está Desbordándose!

Estimadas familias de Boones Ferry,
 Conforme el clima cambia y nuestros niños ya no piensan tanto en sus chamarras y gorros, pero vivimos en Oregon y quizás los necesiten pronto. El área de lo perdido y encontrado está lleno de vestimentas de nuestros niños, por favor venga y revise las mesas enfrente de la oficina, están llenas de chamarras, gorros, loncheras, botes de agua, etc. **Nuestro pasillo de custodia también está lleno!**



Todos los artículos que no sean recogidos serán donados a una caridad local para el viernes, 16 de Febrero. Gracias!

Salud Comunitaria en Movimiento

Colaborando para servir a nuestros residentes más vulnerables

Clínica de vacunación GRATIS para menores sin seguro de salud o que tienen cobertura del Plan de Salud de Oregon

5 - 7 p.m., miércoles, 7 y 14 de febrero de 2018

Sólo se atiende de acuerdo al orden de llegada – no se cuenta con citas

Las vacunas se brindarán gratis a menores que no tienen seguro de salud, que tienen cobertura del Plan de Salud de Oregon (OHP, por sus siglas en inglés) o menores que tienen un seguro que no cubre el costo de vacunas. Todas las vacunas requeridas por el Estado de Oregon estarán disponibles para los menores de edad. Por favor, lleve a la clínica los expedientes de vacunas que tenga. **Uno de los padres o un tutor legal debe estar presente y firmar un formulario de autorización para los menores que tengan menos de 15 años de edad.**

En caso de tiempo inclemente, si el Distrito Escolar de North Clackamas está cerrado, la clínica será cancelada.

Nueva ubicación: Providence Willamette Falls Community Center • 519 15th Street • Oregon City

Si tiene cobertura bajo el Plan de Salud de Oregon, las vacunas están disponibles de lunes a viernes de 8 a.m. a 7 p.m., por medio de los Centros de Salud del Condado de Clackamas. Teléfono 503-655-8471.

¿Tiene preguntas? Llame a la división de salud pública del condado de Clackamas al 503-655-8799

Общественное здравоохранение в действии

Работаем вместе на благо наиболее уязвимых жителей нашего район

БЕСПЛАТНАЯ вакцинация для детей, не имеющих медицинской страховки или имеющих медицинское страхование по программе ОНР.

С 17:00 до 19:00, в среду, 7 и 14 февраля 2018 года.

Обслуживание только в порядке живой очереди – предварительная запись не производится.

Бесплатная вакцинация будет проводиться для детей, не имеющих медицинского страхования, имеющих страхование по программе ОНР, либо для тех, чья медицинская страховка не оплачивает вакцинацию. В наличии будут иметься все виды детских вакцин, в соответствии с требованиями правительства штата Орегон. Пожалуйста, принесите с собой в клинику любые сведения о предыдущих вакцинациях. **Для детей в возрасте до 15 лет присутствие родителя или опекуна обязательно для того, чтобы подписать бланк-разрешение на ребенка.**

В случае неблагоприятных погодных условий, если учреждения школьного округа North Clackamas будут закрыты, работа клиники будет также отменена.

НОВОЕ МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ: Providence Willamette Falls Community Center • 519 15th Street • Oregon City

Лица, пользующиеся программой льготного медицинского страхования штата Орегон (ОНР), также могут пройти вакцинацию с понедельника по пятницу, с 8:00 до 19:00, в центрах здравоохранения округа Клакамас. Телефон: 503-655-8471

Вопросы? Пожалуйста, звоните в Отдел общественного здравоохранения округа Клакамас по тел. 503-655-8799.